

がっこう じゆぎょう きょうかしよ にほんご  
学校の授業や教科書の日本語が  
わからなくて困っていませんか？

べんきょう  
いっしょに勉強  
しましょう！

ねんど  
2024 年度

がいこく も こ  
外国にルーツを持つ子どものための  
にほんご きょうしつ

# 日本語教室



にちじ  
日時

まいつき だい だい どようび  
毎月 第2・第4土曜日

4月13日	4月27日
5月11日	5月25日
6月8日	6月22日
7月13日	7月27日
8月10日	8月24日

おやつじかんの時間  
もあるよ♪



14:00~16:00

ばしよ  
場所

ニコニコこども館 2階

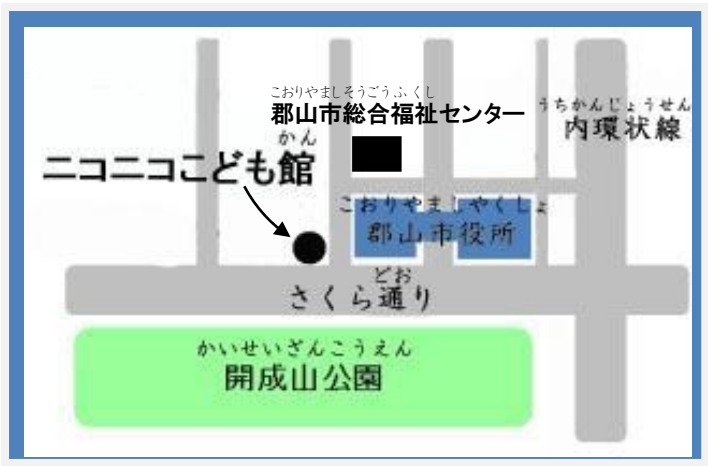
たいしやう  
対象

さい こうこうざいがくちゆう  
18歳（または高校在学中）までの  
がいこく も じどうせい と  
外国にルーツを持つ児童生徒

さんかひ  
参加費

えん かいぶん  
1000円（5回分）

きやうざいひ だい じつび  
教材費、おやつ代など実費として



もう こ さき  
申し込み先

にほんごきょうしつ  
こおりやま日本語教室

でんわ みた  
電話：090-9634-9386 (三田)

e-mail : koriyama.nihongo@gmail.com

**\*外国にルーツを持つ子どもって？**

以下のような、複数の言語や文化背景を持つ児童生徒の事です。

- ・ 外国で育った
- ・ 家族に外国出身者がいる
- ・ 外国で生活したことがある
- ・ 日本以外の国籍を持つ

(中文)

対外国背景孩子开放的

### 日本語教室

日期：每月第二星期六和第四星期

地点：ニコニコこども館

〔 4月13日、4月27日 5月11日 5月25日、6月8日  
6月22日、7月13日、7月27日、8月10日、8月24日 〕

参加费：1000 円 (5 回)

\*包括教材费, 点心费等

时间：14:00~16:00

幼儿和高中在校生可，外国背景的学生均可参加。

联系方式

### 郡山日本語教室

电话：090-9634-9386 e-mail: koriyama.nihongo@gmail.com

(Tiếng Việt)

Dành cho trẻ em gốc người nước ngoài

### Lớp học tiếng Nhật

Ngày và giờ : thứ bảy của tuần thứ 2 và  
thứ 4 hàng tháng

Địa điểm: Hội trường thiếu nhi Niko Niko Kodomo  
Kan thành phố Koriyama

〔 4月13日、4月27日 5月11日 5月25日、6月8日  
6月22日、7月13日、7月27日、8月10日、8月24日 〕

Phí tham gia: 1000 yên (5 lần)

\* Chi trả cho tài liệu giảng dạy và đồ ăn nhẹ.

Thời gian: 14:00-16:00

Dành cho trẻ em, học sinh gốc người nước ngoài. (hoặc đang học cấp 3) cho đến khi 18 tuổi.

Nơi đăng ký :

### Lớp học tiếng Nhật Koriyama

Số điện thoại : 090-9634-9386 (Mita)

E-mail : koriyama.nihongo@gmail.com

(English)

### Japanese class for children

Date: every 2nd and 4th Saturday

Place: Niko Niko Kodomo Kan

〔 4月13日、4月27日 5月11日 5月25日、6月8日  
6月22日、7月13日、7月27日、8月10日、8月24日 〕

Fee: 1000yen for 5 lessons

\*including teaching materials and snack

Time: 14:00~16:00

Anyone under 19 or a high school student can join.

Please contact us at **Japanese Class of Koriyama**

Phone: 090-9634-9386

e-mail : koriyama.nihongo@gmail.com